Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 81 (1994)

**Heft:** 6: Balkone, Terassen = Balcons, terrasses = Balconies, terraces

Artikel: Ein Frauenleben für die Architektur: Lisbeth Sachs zum 80. Geburtstag

Autor: Jakob, Ursina

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-61580

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ein Frauenleben für die Architektur

#### **Lisbeth Sachs** zum 80. Geburtstag

Als Maturandin wählte sie zielsicher Architektur zum Studienfach. Als eben ihren 80. Geburtstag Feiernde hat sie einen Nachruf auf Elissa Aalto, die im April dieses Jahres verstorbene zweite Frau und wichtigste Mitarbeiterin des grossen finnischen Architekten, verfasst. Dazwischen liegen lange Jahre der Arbeit und Auseinandersetzung, Wie kam sie zur Architektur?

Weil sie gerne mit unterschiedlichem Material, mit Farben und Stiften umging, habe sie als Mittelschülerin aus Baden am Samstag jeweils nach Zürich kommen dürfen, ins Atelier von Berta Tappolet und Luise Mever-Strasser. In diesem kreativen Chaos ortet Lisbeth Sachs ihre erste Annäherung an den Beruf.

Spielend brachte sie die Grundlagensemester hinter sich und freute sich auf den Entwurf, die Konstruktion, die richtige Beschäftigung mit Architektur. In den Semesterferien lernte sie mauern und schreinern, reiste nach Stockholm zu Sven Ivar Lind und lernte da bereits soviel Schwedisch, dass sie kurz vor dem Diplom 1939 nochmals nach Skandinavien fuhr, diesmal gleich zu Aalto nach Helsinki.

Nach dem Diplom bei Otto Salvisberg bearbeitete sie von Anfang an eigene Projekte. Daneben arbeitete sie durchwegs bei wichtigen Vertreterinnen und Vertretern moderner Schweizer Architektur: Hans Brechbühler in Bern, Hermann Baur in Basel, Lux Guyer und Alfred Roth in Zürich.

Ihr Büro behielt sie bewusst klein. Sie machte alles selbst, von der ersten Skizze bis zur Bauleitung. Nach einem vollendeten Projekt schrieb sie Architektur- und Kunstkritiken, in dieser Zeitschrift und in Tageszeitungen, zum Luftholen und Reflektieren. Zur Frauenbewegung meint sie: «Es ist wichtig, was diese jungen Frauen machen, aber ich habe keine Zeit gehabt, mich aktiv daran zu beteiligen.» Über zehn Wohn- und Ferienhäuser auf der Zürcher Landschaft, im Aargau und im Jura, das Kurtheater Baden, Ausstellungsbauten an der SAFFA 1958, Renovation, Ausbauten und Erweiterungen sind entstanden, daneben dreimal soviele unausgeführte Projekte und Wettbewerbsbeiträge.

Daneben hielt sie Vorträge und war aktiv engagiert im Schweizerischen Werkbund. Immer hat Lisbeth Sachs vorwärts geschaut. «Nie habe ich mich lange gegrämt, zum Beispiel über einen verlorenen Wettbewerb. Ich habe ja dabei gelernt, nicht? Für mich habe ich gewonnen, auch wenn der erste Preis an jemand anderes ging.»

Lisbeth Sachs hätte gerne unterrichtet. Sie hätte vieles zu vermitteln gehabt und aus einem reichen Fundus schöpfen können. Eine Universalistin, die ihr Handwerk von Grund auf beherrschte, unermüdlich und nach der besten Lösung suchte, die aktuelle Debatte verfolgte und sich einmischt - bis heute.

Dass sie nie an eine Architekturschule geholt wurde, bleibt nachgerade unverständlich. Lernen wir dennoch von dieser Frau: klaglos vorwärtszuschauen. für iede Arbeit die bestmögliche Lösung zu suchen, eine Architektur zu fordern und zu unterstützen, die die Kriterien von Lisbeth Sachs erfüllen: «Räumliche Resultate, die einnehmen und inspirieren». Ursina Jakob

# Neue Wettbewerbe

### Luzern: Ergänzungsbauten des

Armeebildungszentrums Der Regierungsrat des Kantons Luzern veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für ein Armeebildungszentrum im Bereich der Kaserne Allmend in

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1993 in den Kantonen Luzern, Obwalden, Nidwalden, Uri, Schwyz, Zug oder Tessin Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Luzern heimatberechtigt sind.

Fachpreisrichter sind Urs Mahlstein, Kantonsbaumeister, Luzern; Silvia Gmür, Basel; Hanspeter Jost, stelly. Direktor AFB, Bern; Manuel Pauli, Stadtarchitekt, Luzern; Andrea Roost, Bern; Peter Zumthor, Haldenstein; Roman Lüscher, Luzern, Ersatz; Klaus Niederberger, Denkmalpfleger, Luzern, Ersatz.

Für Auszeichnungen stehen dem Preisgericht insgesamt 130 000 Franken zur Verfügung.

Aus dem Programm: Verpflegung/Küche 1400 m<sup>2</sup>, Unterricht/Aula/ Theoriesäle 950 m², Unterkunft/Büros 2500 m², Sanität 110 m<sup>2</sup>, Nebenräume 740 m<sup>2</sup>. Aussenanlagen. Parkplätze.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von 250 Franken beim Büro für Bauökonomie AG, Habsburgerstr. 30, 6003 Luzern (Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr), bezogen werden. Die Modellunterlage kann nach telefonischer Voranmeldung (041/44 42 42) bei F. von Holzen, Waldweg 14, Luzern, gegen den mit den Unterlagen abgegebenen Gutschein abgeholt werden. Das Wettbewerbsprogramm kann separat und unentgeltlich beim Kantonalen Hochbauamt, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern, oder beim Büro für Bauökonomie AG, Habsburgerstrasse 30, 6003 Luzern, bezogen werden. Den Teilnehmern der zur Beurteilung zugelassenen Entwürfe wird das Depotgeld nach Abschluss des Wettbewerbs zurückbezahlt. Architekten, welche die Unterlagen bezogen haben, am Wettbewerb jedoch nicht teilnehmen, erhalten den hinterlegten Betrag zurück, sofern sie alle Unterlagen unbeschädigt bis 15. Juli 1994 am Abholort zurückaeben.

Termine: Ablieferung der Entwürfe bis 7. Oktober, der Modelle bis 21. Oktober 1994.

### Cazis GR: Sanierung der Psychiatrischen Klinik Beverin

Die Regierung des Kantons Graubünden, vertreten durch das Justiz-, Polizeiund Sanitätsdepartement, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Sanierung der Psychiatrischen Klinik Beverin in Cazis, GR.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1993 im Kanton Graubünden haben (Haupt- oder Zweigniederlassung mit ständigem Bürobetrieb) oder in diesem heimatberechtigt sind. Zusätzlich werden eingeladen: Dolf Schnebli, Tobias Ammann, Flora Ruchat, Zürich; Benno + Jacqueline Fosco-Oppenheim + Klaus Vogt, Scherz; René Antoniol + Kurt Huber, Frauenfeld: Armin Benz + Martin Engeler, St.Gallen; Max Baumann+ Georges Frey, Zürich; René Stoos, Brugg.

Fachpreisrichter sind Urs Burkard, Baden; Yvonne Hausammann, Bern; Martin Spühler, Zürich; Silvia Gmür, Basel: Erich Bandi, Kantonsbaumeister, Chur; Rudolf Welter, Meilen, Ersatz.

Für Auszeichnungen steht dem Preisgericht die Summe von 180 000 Franken zur Verfügung. Die Wettbewerbsunterlagen können unter Vorauszahlung einer Hinterlage von 500 Franken und unter Beilage des Ausweises über die Teilnahmeberechtigung beim Hochbauamt des Kantons Graubünden. Loëstrasse 32, 7001 Chur, angefordert werden. Einzahlung auf PC-Konto 70-187-9 der Standesbuchhaltung Graubünden, Konto 2001.6100. Bewerbern, deren Entwürfe zur Beurteilung zugelassen werden, wird das Depositum nach Wettbewerbsschluss zurückerstattet.

Termine: Ablieferung der Entwürfe bis 26. September, der Modelle bis 20 Oktober 1994.

### Ilanz GR: Erweiterung Verwaltungsgebäude EWBO

Das Flektrizitätswerk Bündner Oberland AG **EWBO-OES** veranstaltet einen öffentlichen Wettbewerb für die Erweiterung ihres Verwaltungsgebäudes in Ilanz.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. April 1993 in der Region Surselva haben. Zusätzlich werden drei auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen.

Fachpreisrichter sind Damian Widmer, Morissen/ Luzern; Urs Zinsli, Chur; Hanspeter Menn, Chur; Luregn Cathomen, Chur.

Für Auszeichnungen stehen dem Preisgericht insgesamt 45 000 Franken zur Verfügung.

Aus dem Programm: Die Platzverhältnisse im bestehenden Verwaltungsgebäude genügen den heutigen Anforderungen nicht mehr. Es wird deshalb eine Erweiterung ins Auge gefasst. Der zu planende Mehrbedarf beträgt für Administration, Betrieb, Netzbau und Hausinstallation etwa 610 m<sup>2</sup>.

Die Unterlagen und das Modell können beim EWBO-OES, Glennerstrasse 22,